

# **Bid invitation**

Information Description:ZMN/1900029458/CZECH-ENGLISH TRANSLATION Bid invitation number:6300030566 Version: 1

Bid invitation rules	
Bid invitation currency:	INR
Timezone:	UTC+53
Submission period:	30.12.2019 14:00:00
Opening date:	30.12.2019 14:30:00
Created On:	05.12.2019 04:08:26

### Bid invitation text:

1. PAYMENT TERMS: 100% PAYMENT ON 60TH DAY AGAINST WORK COMPLETION AND CERTIFICATION BY USER DEPARTMENT. IF FIRM/FIRMS ARE QUOTING PAYMENT TERMS AS ADVANCE/PROFORMA INVOICE, FIRM HAS TO AGREE FOR GIVING BANK GUARANTEE FROM A SCHEDULED COMMERCIAL BANK FOR 110% OF THEIR INVOICE VALUE, AND THEN ONLY ADVANCE PAYMENT WILL BE MADE. IF FIRM DOES NOT AGREE FOR THE SAME AND ONLY QUOTES FOR ADVANCE/PROFORMA INVOICE, SUCH BIDS ARE LIABLE FOR REJECTION, AND THEIR OFFER WILL NOT BE CONSIDERED AND NEXT LOWEST TECNICALLY ACCEPTED OFFERWILL BE CONSIDERED. THE BG SHOULD BE VALID FOR A PERIOD TILL THE MATERIAL IS RECEIVED AND ACCEPTED BY BEML.

- 2. PRICES: PRICES ARE FIRM TILL THE EXECUTION OF THE ORDER.
- 3. DELIVERY TERMS: DELIVERY AS PER BEML SCHEDULE.
- 4. DESPATCH TERMS: F.O.R. BEML MYSORE
- 5. RISK PURCHASE CLAUSE: BEML RISK PURCHASE CLAUSE WILL BE APPLICABLE
- 6. LD CLAUSE: BEML LD CLAUSE WILL BE APPLICABLE IN CASE OF DELAY IN DELIVERY
- 7. TAXES: FIRM HAS TO MENTION HSN CODE AND APPLICABLE GST.

8. FIRM HAS TO QUOTE ONLY FOR MAKE MENTIONED IN THE TENDER. ANY ALTERNATE OFFERS ARE NOT ACCEPTABLE.

9. QUOTATION SHOULD BE VALID FOR ATLEAST 120 DAYS FROM THE DATE OF CLOSING OF TENDER. 10. ANY AMENDMENT TO THIS TENDER WILL BE PUBLISHED ONLY IN BEML WEBSITE AND NOT IN CPP PORTAL. VENDORS TO NOTE THIS.

11. DRAWINGS/ATTACHMENTS IF ANY ARE ATTACHED IN THE "NOTES AND ATACHMENTS" SECTION. 12. VENDORS TO ATTACH ANY DETAILS/ATTACHMENTS RELATED TO THE TENDER IN THE "NOTES AND ATACHMENTS" SECTION.

13. IN THE EVENT OF PO, FIRM HAS TO AGREE &SIGN NON-DISCLOSURE AGREEMENT AS PER THE ATTACHED FORMAT.

## **Bid invitation**

Information Description:ZMN/1900029458/CZECH-ENGLISH TRANSLATION Bid invitation number:6300030566 Version: 1

Any item specific remarks / comments can be mentioned in "Bidders Remarks" column under Item Data. Please contact our SRM Team for guidance on submission of bids in SRM system. Phone number: (080) 22963269 / 22963141 E-mail ID : admin.srm@beml.co.in

Please contact D&D Department, Mysore Complex for any technical clarifications. Phone number: (0821) 2400266 E-mail ID: gp.jaya@beml.co.in, gpi@beml.co.in

Please contact Material Department, Mysore Complex for any commercial clarifications. Phone number: (0821) 2400277 E-mail ID: zmnc@beml.co.in

### OTHER TERMS&CONDITIONS:

i) Firm has to complete the translation activity within 5 days from the date of receipt of purchase order.

ii)The documents will be sent for translation based on our requirement, one by one.

iii) The documents will be sent though email in pdf format and the translated files in pdf will be received through email.

iv) Payment shall be done against the invoice submitted by the firm after translation of the each documents and verification by User Department.

Attachments:

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

NON DISCLOSURE AGREEMENT

**Digital Signature** 

#### Bid invitation details

ltem	Product Price Condition	Description	Vendor product number	Delivery date/ performance period	Quantity
1		Translation from Czech to	)		125,000 VAL

#### Item long text:

This is required for Translation of Defence documents from Czech to English. Approx translation of 1,25,000 words.

Unit measured in the tender, i.e VAL refers to "Word". Firms to guote price on "Word" basis (i.e Rs/each word

ns to quote price on " Word" basis	(i.e Rs/each word).	
Basic Price	INR	
CGST - Central GST	%	
IGST -Integrated GST	%	
SGST - State GST	%	

# **Bid invitation**

Information Description:ZMN/1900029458/CZECH-ENGLISH TRANSLATION Bid invitation number:6300030566 Version: 1

ltem	Product Price Condition	Description		Vendor produc number	ct	Delivery date/ performance period	Quantity
	Discount on Basic		%				